



COMPARTIENDO LAS NOTICIAS

Volumen 2, Número 4, Diciembre 2008

Este boletín es para los proveedores de cuidado infantil que cuidan niños del Programa de Subsidio para Cuidado Infantil Wisconsin Shares, un programa que ayuda a las familias de bajos ingresos a pagar el cuidado infantil regulado mientras participan en actividades laborales.

- Muchos niños bajo cuidado—Wisconsin Shares continúa creciendo
- Formularios de impuestos enviados en enero
- Cuidado de la noche a la mañana
- Proveedores como empleadores
- Informes falsos de asistencia ponen en riesgo la licencia
- Los proveedores pueden ayudar a detener la enfermedad diarreica

Muchos niños bajo cuidado – El uso de Wisconsin Shares continúa creciendo

En agosto de 2008, el programa pagó para que 61,737 niños asistieran a 5697 centros de cuidado infantil en todo el estado. Esto se compara con 57,382 niños que asistieron a 5763 centros de cuidado infantil en agosto de 2007.

Formularios de impuestos enviados en enero

Para el 31 de enero de 2009, el Departamento enviará por fax formularios de impuestos (1099) a todos los proveedores de cuidado infantil no corporativos, quienes recibieron por lo menos \$600 en pagos del programa Wisconsin Shares en 2008. Los proveedores de cuidado infantil reciben un formulario 1099 si el proveedor es “individual/único dueño/asociación” en el sistema de subsidio de cuidado infantil, y ha recibido por lo menos \$600 en pagos de subsidio durante el año 2008. **No** se emite un formulario 1099 si el proveedor está listado como “empresa/organización sin fines de lucro/gobierno”.

Los formularios se enviarán a la misma dirección que se envían los cheques o los avisos de Transferencia Electrónica de Fondos. Si espera recibir un formulario 1099 y no lo recibe, llame al 608-266-8749 para solicitar un reemplazo.

Cuidado de la noche a la mañana ¿Cuándo comienza el día siguiente?

Para los proveedores a quienes su certificación o licencia les permite cuidar niños de la noche a la mañana, el informe de asistencia puede ser confuso. Si Juanito llega a las 7:00 p.m. el lunes y se va a su casa a las 5:00 a.m. el martes, ¿cómo deberá informar la asistencia?

La respuesta es que el día comienza a la medianoche. En el ejemplo anterior, usted debería informar una asistencia de Juanito de 5 horas el lunes y de 5 horas el martes.

Proveedores como empleadores

El personal de Cuidado Infantil continúa recibiendo informes de padres que trabajan para sus proveedores, quienes tienen inquietudes respecto a los términos de su empleo. Las inquietudes informadas incluyen:

- Proveedor/empleadores que pagan parte o todo el salario del padre en efectivo y no informan los salarios al fisco.
- Proveedor/empleadores que requieren que el padre registre a sus hijos para cuidado, incluso cuando sus hijos no lo reciben.
- Proveedor/empleadores que guardan parte o todos los salarios del padre cuando hay preocupaciones con el subsidio o los copagos para el cuidado de los hijos del empleado.
- Otros requisitos o tratamiento que el padre considera que es injusto no ético.

Los proveedores que eligen convertirse en empleadores están sujetos a todas las leyes para empleadores, incluidas las leyes de Informe de Empleado Nuevo, Igualdad de Derechos, salario mínimo, Compensación de los Trabajadores, Compensación de Desocupación y retención e

informe tributario. El Departamento puede requerir que los empleadores verifiquen que cumplen con estas leyes como parte de determinar que un participante puede ser empleado y es elegible para el Subsidio para Cuidado Infantil de Wisconsin Shares. Además, los padres que se quejan de un tratamiento injusto son referidos a las agencias que tienen autoridad para investigar prácticas ilegales de empleadores.

Los proveedores son empresas. Los proveedores que contratan a otros para ayudarles en sus empresas son empleadores. Se aplican todas las leyes.

Informes falsos de asistencia ponen en riesgo la licencia o la certificación

El Bureau of Early Care and Education (Agencia de Cuidado y Educación Tempranos) (“subsidio” y “certificación”), y el Bureau of Early Care Regulation (Agencia de Regulación del Cuidado Temprano) (“licencia”) colaboran muy estrechamente para asegurar que el dinero de los impuestos públicos que se emplea en el Subsidio para Cuidado Infantil de Wisconsin Shares se gaste para cuidado infantil que proporcione un entorno seguro y saludable a las familias de bajos ingresos que trabajan. Al considerar si un proveedor es adecuado y reúne los requisitos para operar un programa de cuidado infantil, tanto la agencia que otorga las licencias como la agencia que otorga la certificación pueden examinar si el proveedor ha estado cumpliendo con las reglas del subsidio. Varios proveedores en el estado han perdido sus licencias en los últimos meses debido a que informaron asistencias falsas en el programa Wisconsin Shares.

El Departamento de Salud Pública dice que los proveedores pueden ayudar a detener las enfermedades diarreicas

Como los proveedores de cuidado infantil saben, los niños pequeños a menudo tienen enfermedades diarreicas y estas enfermedades se pueden propagar rápidamente en un programa de cuidado infantil. El personal de Salud Pública dice que recientemente han habido brotes de shigelosis

y otras enfermedades diarreicas en centros de cuidado infantil. La sigelosis es una enfermedad bacteriana altamente infecciosa que causa dolores de estómago tipo cólicos, fiebre y diarrea leve o grave, que a menudo contiene trazos de sangre y mucosidad. Algunos niños infectados pueden no mostrar ninguno de los síntomas. La enfermedad generalmente aparece 1 a 3 días después de contraer la infección y dura 5 a 7 días.

La mayoría de las infecciones con shigela son el resultado de que la bacteria fecal pasa de las manos mal lavadas de una persona a la boca de otra persona, a menudo por manipular objetos o comida contaminados. El juego de los niños pequeños también puede diseminar la infección dado que frecuentemente meten las manos en su boca y en la boca de sus amigos.

Para evitar que la shigelosis y otras enfermedades diarreicas se apoderen de su programa y enfermen a los niños, al personal y a los padres, y potencialmente cierren su programa, puede tomar los siguientes pasos:

1. ***Lavarse las manos es el medio más eficaz para prevenir el contagio de las enfermedades diarreicas.*** Deberá lavarse las manos:
 - Al llegar y cuando pase de un grupo de cuidado infantil a otro.
 - Antes y después de:
 - Comer, manipular alimentos o alimentar a un niño.
 - Dar medicamentos.
 - Jugar en agua que es usada por más de una persona.
 - Después de:
 - Cambiar pañales.
 - Usar el baño o ayudar a un niño a que use el baño.
 - Estar en contacto con líquidos corporales (moco, sangre, vómito) debido a estornudos, a limpiar y soplar narices o proveniente de bocas o llagas.
 - Manipular alimentos no cocidos, especialmente carne y pollo crudo.
 - Manipular mascotas y otros animales.
 - Jugar en cajones de arena.
 - Limpiar o manipular la basura.

Si necesita esta información en un formato alternativo, traducida a otro idioma o tiene preguntas o sugerencias sobre el contenido de este boletín, sírvase enviar un correo electrónico a ChildCare@Wisconsin.gov o llame al (608) 888-499-3464. Para preguntas sobre derechos civiles, llame al (608) 266-6889 o TTY al (866) 864-4585 (sin cargo). Encontrará números anteriores de este boletín en <http://dcf.wisconsin.gov/childcare/wishares/newsletter.htm>.

2. Si es posible, haga que la comida la prepare y sirva personal que no cambia pañales.
3. Los niños y el personal deberán permanecer en sus casas hasta por lo menos 24 horas después de que su diarrea haya desaparecido. (Note: Los niños y el personal que tengan ciertas infecciones, incluida la shigelosis, pueden necesitar la autorización del Departamento de Salud local antes de regresar al centro de cuidado infantil).

Si nota que un número inusual de niños tiene diarrea, o desea obtener información más detallada sobre cómo prevenir y controlar las enfermedades contagiosas, puede comunicarse con la agencia de salud pública de su área para que le den consejo y guía. Encuentre la agencia de salud pública de su área en el sitio Web: <http://dhs.wisconsin.gov/localhealth/index.htm>.

Para obtener más información sobre temas de salud, vea las:

Series de datos sobre enfermedades de la División de Salud Pública
<http://dhs.wisconsin.gov/communicable/factsheets/index.htm>

Sitio Web de Niños Sanos, Cuidado Saludable - Limpieza y desinfección/Cambio de pañales/Preparación de alimentos/Lavado de manos:
<http://healthykids.us/cleanliness.htm>

Tabla de enfermedades contagiosas para la pared
http://www.dpi.state.wi.us/ccic/pdf/cd_chart.pdf).